SNAIGĖ



CD40DM

CHLADNIČKA

Návod k instalaci a obsłużę

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. Při nedodržení pokynů hrozí riziko úrazu, poškození spotřebiče a ztráty nároku na bezplatný záruční servis. Doporučujeme, abyste tento návod k obsluze uschovávali po celou dobu, kdy spotřebič vlastníte. Když spotřebič prodáváte, předejte návod k obsluze novému majiteli.

ⓘ VAROVÁNÍ!

- Dávejte pozor na to, aby nedošlo k zablokování či ucpání kteréhokoli větracího otvoru uvnitř i zvenčí spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte žádná mechanická zařízení ani jiné prostředky.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, nejedná-li se o typ doporučený výrobcem.
- Spotřebič se musí likvidovat podle státních předpisů.
- Nepoškoďte chladicí systém spotřebiče. Obsahuje chladicí plyn R600a. Je-li chladicí systém poškozený:



  - Nepracujte s otevřeným plamenem.
  - Vyvarujte se vzniku jisker - nezapínejte žádné elektrické spotřebiče nebo svítidla.
  - Ihned vyvětrejte místnost.
- Spotřebič se musí používat pouze k skladování potravin.
- Tento spotřebič není určen pro skladování výbušných látek, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým pohonným plynem.
- Je zakázáno ukládat benzin a jiné hořlavé kapaliny v blízkosti spotřebiče.

ⓘ PŘIPOJENÍ K SÍTI

- Spotřebič musí být zapojen do uzemněné síťové zásuvky. Uzemněná elektrická zásuvka, do které se má spotřebič zapojit, musí být na přístupném místě.
- JE-LI SPOTŘEBIČ VYROBEN SE SPECIÁLNÍM NAPÁJECÍM KABELEM, LZE HO NAHRADIT POUZE STEJNÝM SPECIÁLNÍM KABELEM DODANÝM VÝROBCEM.
- PRO ZAMEZENÍ RIZIKŮM BY POŠKOZENÉ NAPÁJECÍ KABELY MĚL VYMĚŇOVAT POUZE VÝROBCE, ÚDRŽBOVÝ TECHNIK-NEBO OSOBA S EKVIVALENTNÍ KVALIFIKACÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE prodlužovací šňůry ani konektory (adaptéry) nebo spojky.

- Frekvence a výkon elektrické instalace ve vašem domě musí odpovídat všeobecným parametrům spotřebiče, jak je uvedeno v typovém štítku výrobku.
- Při umisťování spotřebiče dávejte pozor, abyste nepřitiskli elektrický kabel; předejdete tak jeho poškození. Neumisťujte vedle spotřebiče těžké předměty, například chladicí jednotky, nábytek nebo jiná zařízení v domácnosti, takovým způsobem, že by mohly stisknout a poškodit elektrický kabel. To by mohlo způsobit zkrat a požár.
- Ujistěte se, že zástrčka elektrického kabelu není přitisknuta zadní stěnou spotřebiče nebo jinak poškozená. Poškozená zástrčka může způsobit požár!
- **POZOR!** NESNÍMEJTE KRYT ZE SVĚTELNÉ EMISNÍ (LED) DIODY! Pokud je chladicí zařízení vybaveno světelnou emisní (LED) diodou a toto světlo nefunguje, svěřte opravu údržbovému technikovi. SVĚTLO MŮŽE VYMĚŇOVAT POUZE ÚDRŽBOVÝ TECHNIK!

- JE-LI SPOTŘEBIČ ODPOJEN OD SÍTĚ (PŘI ČIŠTĚNÍ, PŘEMISŤOVÁNÍ ATD.), LZE HO ZNOVU ZAPNOUT **PO PATNÁCTI** MINUTÁCH.
- Je zakázáno používat technicky poškozený spotřebič.
- Před čištěním vypněte spotřebič a vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
- Spotřebič nelze likvidovat spalováním.
- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami.
- Nepokládejte na spotřebič žádná zapnutá elektrická zařízení (například mikrovlnné trouby, vysoušeče vlasů, žehličky, elektrické konvice nebo jiné elektrické přístroje), protože by to mohlo způsobit vznícení plastových součástí.
- Nepokládejte na spotřebič žádné mísy s tekutinami a nenechávejte na něm vázy s květinami ani jiné nádoby naplněné tekutinami.
- Nelezte ani si nesedejte na spotřebič, neopírejte se o dveře spotřebiče a nevěšte se na ně a nedovolte to provádět dětem.

☞ JE-LI SPOTŘEBIČ POROUCHANÝ A NENÍ MOŽNÉ HO OPRAVIT PODLE UVEDENÝCH DOPORUČENÍ, ODPOJTE HO OD SÍTĚ, OTEVŘETE DVEŘE A ZAVOLEJTE SERVISNÍHO ODBORNÍKA. VEŠKERÉ TECHNICKÉ NEBO KONSTRUKČNÍ ZÁVADY MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SERVISNÍ ZÁSTUPCE.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Tento spotřebič je komerční chladnička určená k ochlazování potravin a nápojů, jejich vystavení a uchování.

Tento spotřebič je určen pro komerční využití!

SPOTŘEBIČ JE EKOLOGICKY NEZÁVADNÝ, NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ MATERIÁLY POŠKOZUJÍCÍ OZÓNOVOU VRSTVU: jako chladivo se používá R600a, jako pěnidlo k izolaci spotřebiče se používá C_5H_{10} cyklopentan.

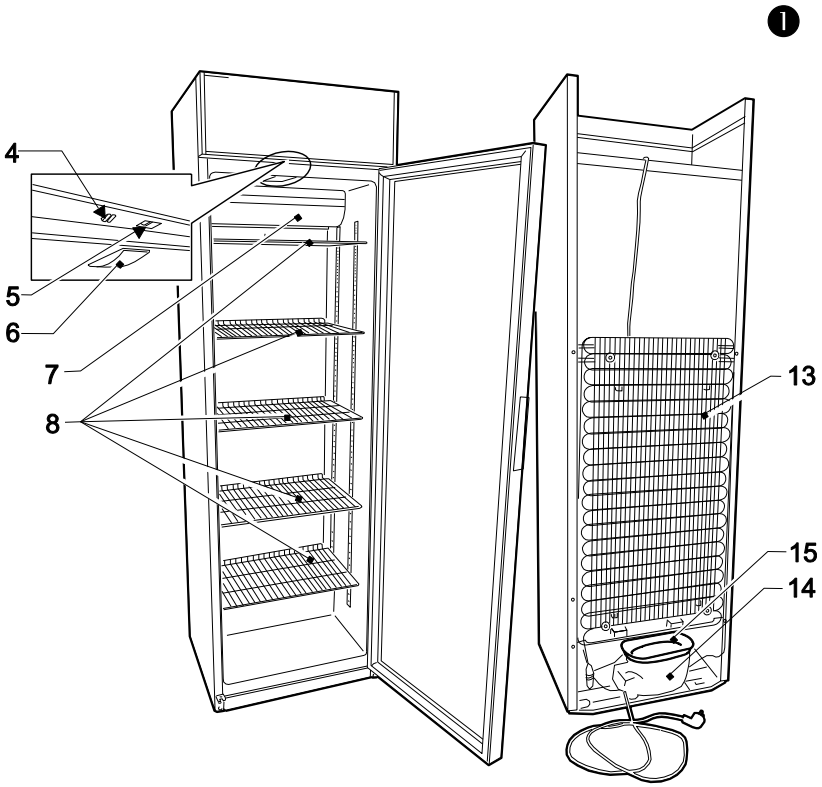
VÝROBCE ZARUČUJE SPOLEHLIVÝ PROVOZ SPOTŘEBIČE PŘI OKOLNÍCH TEPLOTÁCH OD +16 °C DO +32 °C A RELATIVNÍ VLHKOSTI VZDUCHU NEPŘEKRAČUJÍCÍ 60 %.
Spotřebič patří do klimatické třídy **3**.
Třída produktu teploty – **S** (od -2 °C do + 14 °C).

Informační list

Identifikační značka modelu	**CD40DM**	
Celkový hrubý objem, l	385	
Užitný objem chladničky, l	360	
Celkové rozměry v cm	202,5 x 60 x 61	
Plocha regálů, dm²	93	
Teplota v chladničce, ve ºC	0 dan +10 gacha	
Proud, A	1,5	
Napětí	220 – 230 V / 50 Gs	
Příkon, W	265	
Rozsahy produktu teploty, °C	от -2 до +14	
Oblast otevírání dveří , m²	0,85	
Oblast expozice výrobků , m²	0,69	
Počet lahví, ks..: 0,33 l 0,5 l 0,5 l PET	426 224 224	
Maximální zatížení z jedné police, kg	40	
Spotřeba el. energie při teplotě ovzduší +25 ºC:	Osvětlení zapnuto	Osvětlení vypnuto
kWh/24 h kWh/rok	2,140 781	2,070 756
Jmenovitý výkon osvětlení, W	3	

POZNÁMKA. Výrobce si vyhrazuje právo provádět v budoucnosti změny technických parametrů a specifikací.

POPIS SPOTŘEBIČE, ZÁKLADNÍ SOUČÁSTI (Viz obr.)



4 Spínač osvětlení

5 Termostat - regulátor teploty

6 Blok vnitřního osvětlení

7 Ventilátor

8 Police s nastavitelnou výškou

13 Kondenzátor

14 Kompresor

15

PŘEHLED MECHANICKÉ REGULACE (Viz obr. 1)

4 — SPÍNAČ OSVĚTLENÍ. Symbol **I** - zapnuto. Symbol **O** - vypnuto.

5 — KOLEČKO TERMOSTATU. Pokud je v mezeře indikátoru termostatu nula (**0**), je termostat vypnutý - **elektrický proud není vypnutý!** Otáčením kolečka termostatu ve směru hodinových ručiček se teplota v prostoru spotřebiču snižuje.

☞ **POZOR.** Po otevření dveří chladničky ventilátor nevypne!

PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K PROVOZU

Doporučuje se připravovat spotřebič k provozu s pomocníkem.

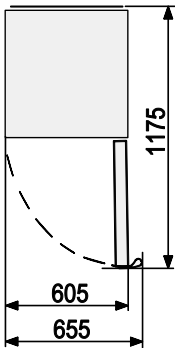
- Odstraňte obalový materiál. Zdvihněte chladničku ze základny z pěnového polystyrénu.Odtrhněte lepicí pásky. Odstraňte všechny červené součásti.
- Při umisťování na zvolené místo se bude chladnička mnohem snadněji přemisťovat, jestliže ji vpředu trochu zvednete a nakloníte ji dozadu, takže bude moci jet po kolečkách.
- Vhodným způsobem zlikvidujte obalový materiál.
- Vyjměte z pytle dvě opěry a vložte je do vodicích lišt v horní zadní části spotřebiče
- Je-li přístroj přenesen ze studeného prostředí (s teplotou nepřevyšující +12 °C), **musíte počkat dvě hodiny**, než ho zapojíte do sítě.
- Spotřebič se nesmí zapojovat do sítě, dokud nebudou odstraněny všechny obalové a přepravní materiály.

UMÍSTĚNÍ

- Umístěte spotřebič do suché, dobře větrané místnosti.

☞ **VAROVÁNÍ!** Spotřebič se nesmí používat v nevytápěné místnosti nebo pod přístřeškem. Umístěte spotřebič mimo dosah zdrojů tepla, například kuchyňského sporáku/trouby, radiátorů nebo přímého slunečního světla.

☞ **VAROVÁNÍ!** Spotřebič se nesmí dotýkat žádného topného, plynového nebo vodního potrubí ani žádných jiných elektrických spotřebičů



- Nezakrývejte větrací otvory na vrchní straně spotřebiče - kolem spotřebiče musí být dobrý oběh vzduchu. Mezi vrchní stranou spotřebiče a jakýmkoliv případným nábytkem nad ním musí být alespoň 10 cm mezera. Nebude-li tento požadavek splněn, spotřebič bude mít větší spotřebu elektrické energie a kompresor se může přehřívat.
- Spotřebič musí stát na rovném povrchu a nesmí se dotýkat stěny. Bude-li třeba, upravte výšku spotřebiče tak, že nastavíte vyrovnávací nohy: otočením doprava zvýšíte přední stranu spotřebiče, otočením doleva ji snížíte. Je-li spotřebič nakloněn mírně dozadu, dveře se samy zavřou.
- Je-li spotřebič umístěn v rohu, mezi jeho skříní a stěnou musí být alespoň centimetrová mezera. ▶

REGULACE TEPLOTY

Teplota v prostoru chladničky se reguluje otáčením kolečka termostatu **5** (viz obr. 1) jedním nebo druhým směrem.

Teplota se reguluje na stupnici s pěti číslicemi.
0 = kompresor je vypnutý **UPOZORNĚNÍ! elektrický proud není vypnutý.**
1 = nejvyšší teplota (nejnižší chlazení)
5 = nejnižší teplota (nejvyšší chlazení)

Pokud jsou potraviny v prostoru chladničky příliš studené, nastavte kolečko termostatu mezi **1** a **3**. Pokud nejsou potraviny v prostoru chladničky dostatečně vychlazené, nastavte kolečko termostatu mezi **3** a **5**. Nastavte spotřebič na požadovanou teplotu podle svých vlastních požadavků.

☞ TEPLOTA V PROSTORU CHLADNIČKY SE MŮŽE LIŠIT V ZÁVISLOSTI NA OKOLNÍ TEPLOTĚ, MNOŽSTVÍ POTRAVIN, TEPLOTĚ POTRAVIN A ČETNOSTI OTVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ SPOTŘEBIČE.

☞ JE-LI V MÍSTNOSTI CHLADNO, SPOTŘEBIČ CHLADÍ MÉNĚ. Teplota ve spotřebiči se tudíž může zvýšit. Pomocí kolečka termostatu nastavte nižší teplotu.

ODMRAZOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

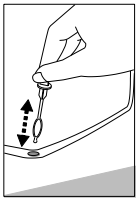
Chladnička se odmrazuje automaticky. Kapky ledu, které se tvoří na zadní stěně prostoru chladničky, během nečinnosti kompresoru tají a voda z nich stéká odtokovým kanálem do misky na vrchní straně kompresoru, kde se odpařuje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

PRAVIDELNĚ ČISTĚTE SPOTŘEBIČ.

Pamatujte, že před čištěním zadní části skříně musíte odpojit spotřebič od napájení tak, že vytáhnete zástrčku ze síťové zásuvky.

- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami. V případě náhodného rozlití okamžitě vyčistěte místo teplou mýdlovou vodou nebo saponátem na nádobí. Otřete ho do sucha.



- Vyčistěte vnitřní povrchy spotřebiče teplou mýdlovou vodou. Také lze použít saponát na nádobí. Otřete vnitřní a vnější povrchy.
- Pravidelně čistěte hermetická těsnění na dveřích. Otřete je do sucha.
- ◀ SPECIÁLNÍM JEDNOÚČELOVÝM ČISTICÍM NÁSTROJEM PRAVIDELNĚ ČISTĚTE PROSTOR KANÁLU NA ODVÁDĚNÍ VODY VZNIKLÉ TÁNÍM (viz. obr.).
- Alespoň jednou ročně otřete prach ze zadní strany skříně spotřebiče a kompresoru. K čištění lze použít měkký kartáč, elektrostatickou utěrku nebo vysavač.
- NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky obsahující brusné částečky, kyselinu, alkohol nebo benzen k čištění vnitřních a vnějších povrchů spotřebiče. NEPOUŽÍVEJTE čisticí látky nebo houby s drsným povrchem určeným k drhnutí. **POZOR**: dveří je vyrobená ze skla, je nutné je čistit mycími prostředky určenými pro skleněné povrchy.
- POKUD JE NUTNÉ NECHAT SPOTŘEBIČ DELŠÍ DOBU VYPNUTÝ, NECHTE OTEVŘENÉ DVEŘE.

☞ **Poznámky k hluku spotřebiče za provozu.** Když je spotřebič v provozu a prochází různými cykly mrazení, bude vydávat různé zvuky. Jedná se o normální jev a není to známkou žádné závady.

- Chladivo během průtoku chladicím systémem vydává zurčivé, bublavé nebo šelestivé zvuky. Při zapínání kompresoru se mohou krátkodobě ozývat silnější zvuky, například bouchání nebo cvakání.

PROVOZNÍ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ (ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ)

Co dělat, když...

- **Spotřebič je připojen k síti, ale nefunguje a nesvítí indikátor napájecího napětí.** Zkontrolujte, zda je v pořádku elektrická instalace v domě. Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zasunuta do síťové zásuvky.
- **Zvuk je stále hlasitější.** Zkontrolujte, zda spotřebič stojí pevně na rovném povrchu. Chcete-li ho vyrovnat, nastavte přední nohy. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká nějakého nábytku a zda se žádná část chladicího systému na zadní straně skříně nedotýká stěny. Odtáhněte spotřebič od jakéhokoliv nábytku nebo stěn. Zkontrolujte, zda nejsou důvodem zvýšené hlučnosti láhve, konzervy nebo mísy ve spotřebiči, které se navzájem dotýkají.

- **Na dně prostoru chladiče se objevila voda.** Zkontrolujte, zda není ucpaný kanál na odvádění vody vzniklé táním. Vyčistěte ho speciálním čisticím nástrojem určeným k tomuto účelu.
- **Pod spotřebičem se objevila voda.** Sběrná mísa na vodu vzniklou táním sklouzla z kompresoru. Položte ji na kompresor.
- **Při otvírání dveří spotřebiče se odtrhuje gumové těsnění.** Těsnění je zamazáno lepkavými potravinami (tukem, sirupem). Vyčistěte těsnění a odpovídající drážku teplou vodou s mýdlem nebo saponátem na nádobí a otřete je do sucha. Umístěte gumové těsnění zpět na své místo.
- **Vysoká teplota v spotřebiče, krátké přestávky mezi spouštěním kompresoru.** Přesvědčte se, zda se těsně zavírají dveře spotřebiče, zda nebyly při vyjímání nebo vkládání potravin otevřené déle, než bylo nutné, nebo zda nebylo do spotřebiče vloženo velké množství teplého jídla.
- **Na vrchní straně spotřebiče dochází ke kondenzaci.** Relativní vlhkost okolního vzduchu je vyšší než 60 %. Větrejte místnost, v níž je umístěn spotřebič, a pokud možno odstraňte příčinu vlhkosti.

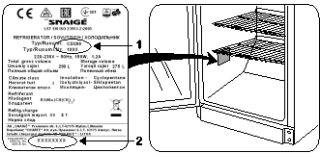
PŘEPRAVA

☞ VÝROBCE NEPONESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ ŠKODY SPOTŘEBIČE, K NIMŽ DOJDE V DŮSLEDKU NEDODRŽENÍ POKYNŮ PRO PŘEPRAVU

- Spotřebič se musí přepravovat pouze ve svislé poloze.
- Během přepravy se musí spotřebič chránit před povětrnostními vlivy (deštěm, sněhem, vlhkostí).
- Během přepravy musí být spotřebič pevně zajištěn na místě, aby se zabránilo klouzání nebo jakýmkoliv nárazům v přepravním vozidle.
- **Jestliže nebyl spotřebič přepravován ve svislé poloze, lze ho připojit k síti nejdříve po čtyřech hodinách. Pokud se tak nestane, mohl by se poškodit kompresor.**

ZÁRUČNÍ SERVIS

MÁ-LI VÁŠ SPOTŘEBIČ ZÁVADU, VYZKOUŠEJTE, ZDA JSTE SCHOPNI ODSTRANIT PŘÍČINU VLASTNÍMI SILAMI. Nedokážete-li vyřešit problém sami, obraťte se telefonicky nebo písemně na nejbližší servisní zastoupení pro vaši chladničku. Při kontaktování je nutné uvést model (**1**) a číslo (**2**) chladničky. Tyto údaje najdete na typovém štítku výrobku nalepeném na levé stěně prostoru chladničky.



INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento symbol znamená, že jakmile již není spotřebič potřebný, nelze ho likvidovat společně s ostatním směsným komunálním odpadem. Musí se odvézt a zlikvidovat samostatně, tj. v bednách speciálně označených tímto symbolem, ve sběrnách pro objemný odpad.

Úplné informace o místech, kam lze bezpečně odvážet staré spotřebiče, lze získat na místních úřadech, v obchodě, kde jste koupili spotřebič, nebo od zástupců výrobce.

Pokud se rozhodnete vyřadit spotřebič, znemožněte jeho použití, abyste předešli případné nehodě. Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky a potom odřízněte napájecí kabel. Odtrhněte těsnění. Je-li instalován zámek dveří, vylomte ho.

VAROVÁNÍ! Nedemontujte spotřebič vlastními silami. Odvezte ho do recyklačního střediska.